

LE DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE PRÉSENTE



DU 21 SEPTEMBRE AU 30 NOVEMBRE

— PROGRAMME —

MOSELLE déracinée

DANS LES BIBLIOTHÈQUES

moselia
Le réseau des bibliothèques de Moselle

Moselle
L'Eurodépartement



En 2021, le Département célèbre le 80^e anniversaire des évacuations et expulsions subies par les Mosellans au cours de la Seconde Guerre mondiale. Afin que ce rendez-vous avec l'histoire rayonne partout en Moselle, j'ai souhaité que les bibliothèques du réseau départemental, présentes sur l'ensemble du territoire et au plus près de ses habitants, participent à cet événement.

Dès le 21 septembre et jusqu'à la fin du mois de novembre, pas moins de cinquante bibliothèques, lieux culturels de partage et d'échanges intergénérationnels, se mobilisent pour transmettre le souvenir des épreuves vécues par nos anciens entre 1939 et 1945. Plus d'une centaine d'actions innovantes sont ainsi proposées au public dans les cinq territoires du Département.

Afin de faire rayonner cette commémoration, j'ai choisi d'offrir vingt représentations poétiques et historiques de deux artistes mosellanes, et de valoriser les témoignages de lecteurs à travers une vidéo et une exposition dédiées à Moselle déracinée.

Je tiens à remercier l'ensemble des collectivités partenaires, et plus particulièrement les bibliothécaires bénévoles et les salariés : c'est grâce à leur dynamisme et à leur créativité que la présente opération s'inscrit, en 2021, dans notre paysage culturel.

Je vous invite donc à venir nombreux, en famille ou entre amis, dans les bibliothèques et médiathèques participantes, afin de partager des moments de rencontres conviviales et d'échanges entre générations.

Patrick WEITEN
Président du Département de la Moselle
Ancien Député

Programme détaillé disponible sur le portail
de la lecture publique : **moselia.moselle.fr**

SOMMAIRE



ACTIONS OFFERTES PAR LE DÉPARTEMENT

Déracinés de Moselle, INECC Mission Voix Lorraine **page 4**

SPECTACLES OFFERTS PAR LE DÉPARTEMENT **page 5**

PROGRAMME DES BIBLIOTHÈQUES

Territoire de Forbach Saint-Avold **page 7**

Territoire de Metz Orne **page 12**

Territoire de Sarrebourg Château-Salins **page 18**

Territoire de Sarreguemines Bitche **page 22**

Territoire de Thionville **page 25**

INDEX DES COMMUNES PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE **page 31**

Toutes les animations proposées dans le cadre de *Moselle déracinée* sont gratuites, sauf mention spécifique.
La réservation est conseillée pour les ateliers et spectacles.



Animations pour les **scolaires** et **périscolaires**



Animations destinées au **public de moins de 3 ans**

ACTIONS OFFERTES PAR LE DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE

Déracinés de Moselle, INECC Mission Voix Lorraine

Déracinés de Moselle - Récit collectif

À partir d'une collecte de témoignages et de récits d'époque, les stagiaires des médiathèques de Château-Salins, Maizières-lès-Metz et Phalsbourg, sont invités à participer, avec l'aide d'intervenants spécialisés, à la création d'un récit collectif consacré aux évacuations et expulsions subies par les Mosellans au cours de la Seconde Guerre mondiale.

Une série de projections numérique sera réalisée à l'issue des ateliers.

Intervenants : Julie Mertz, Éric Chapuis, Romain Ravenel, Jérôme Freund.

Maizières-lès-Metz

Collecte : **9, 16, 23 et 30 septembre**, 9h30

Projection : **16 octobre**, 15h

Château-Salins

Collecte : **13, 20 et 27 septembre et 4 octobre**, matin

Projection : **30 octobre**, 15h30

Phalsbourg

Collecte : **6 et 13 septembre**, 18h30

Projection : **8 octobre**, 20h

4

Exposition *Déracinés de Moselle*

À partir d'une collecte de témoignage, Éric Chapuis, artiste mis à disposition par l'INECC Mission Voix Lorraine, a rassemblé un kit d'exposition disponible à la demande pour les bibliothèques et médiathèques du réseau départemental de la Moselle. Il s'agit d'une série de planches avec des dessins de la plume de l'artiste et des témoignages sur le vif, extraits des ateliers *Déracinés de Moselle* menés cette saison sur Château-Salins, Maizières-lès-Metz et Phalsbourg.

L'exposition sera présentée dans les bibliothèques et médiathèques des cinq territoires.

Forbach Saint-Avoid

Du 1^{er} au 14 octobre : Faulquemont

Du 15 au 31 octobre : Créhange

Metz Orne

Du 1^{er} au 16 octobre : Maizières-lès-Metz

Du 18 au 30 octobre : Rémlilly

Sarrebourg Château-Salins

Du 1^{er} au 15 octobre : Phalsbourg

Du 16 au 31 octobre : Château-Salins

Sarreguemines Bîtche

Du 1^{er} au 9 octobre : Rémering-lès-Puttelange

Du 16 au 30 octobre : Petit-Réderching

Thionville

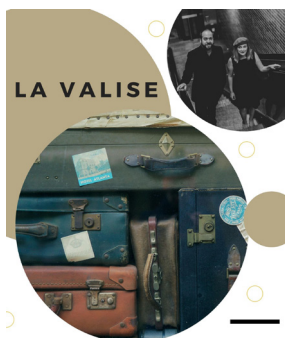
Du 1^{er} au 16 octobre : Illange

Du 19 au 30 octobre : Guénange

Programme à venir sur le portail
de la lecture publique **MOSELIA**

SPECTACLES OFFERTS PAR LE DÉPARTEMENT

La valise, histoires et chansons déracinées - Cie Cantorama



© Cantorama

CIE COFFEE POTES
Hélène Koenig - histoires et chant
Christophe Durant - piano

Il faut partir. Quitter sa maison. Faire sa valise. La remplir d'objets, de souvenirs, du strict nécessaire. Dans son baluchon : des objets essentiels, mais aussi des souvenirs, parfois des chansons. Le départ s'amorce, le voyage démarre. Parfois l'on fuit, on cherche refuge. Dans une maison ou dans une communauté. On se sent accueilli ou rejeté. Mais toujours, on reste l'étranger. Dans une vieille valise, diverses photos et objets évoquent à Hélène Koenig et Christophe Durant, une histoire, une musique, une anecdote. En déballant son contenu, ils invitent le public à découvrir les histoires de ceux qui, un jour, se sont déracinés et ont cherché refuge loin de leurs foyers.

1h. Tout public dès 6 ans.

FORBACH SAINT-AVOLD

8 octobre, 20h : Médiathèque Les halles, Faulquemont

03 87 90 70 29 - leshalles@ville-faulquemont.fr

16 octobre, 20h : Espace culturel Sainte-Barbe, Porcelette

03 87 82 78 38 - espaceculturel.porcelette@outlook.fr

METZ ORNE

1^{er} octobre, 20h : Espace 17, Ennery

03 87 73 91 60 - bibliotheque.ennery@orange.fr

29 octobre, 19h : Bibliothèque, Marly

03 87 62 39 52 - bibliotheque@marly57.fr

SARREBOURG CHÂTEAU-SALINS

28 octobre, 14h : Bibliothèque, Réding

03 87 25 75 60 - bibliotheque@reding.fr

30 octobre, 14h : Salle polyvalente, Château-Salins

03 87 05 27 97 - bibli.chateau@wanadoo.fr

SARREGUEMINES BITCHE

27 octobre, 14h : Bibliothèque, Rohrbach-lès-Bitche

06 30 72 16 48 - bibliotheque.rohrbach@gmail.com

27 octobre, 19h : Bibliothèque, Sarralbe

03 87 97 06 78 - sarralbe.biblio@agglo-sarreguemines.fr

THIONVILLE

9 octobre, 17h30 : Médiathèque, Basse-Ham

03 82 82 19 74 - mediatheque@basse-ham.fr

26 octobre, 17h : Espace culturel, Bouzonville

03 87 75 50 17 - espace.culturel@mairie-bouzonville.fr

Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...

- Valérie Grandidier



© V. Grandidier

À partir de témoignages oraux et écrits, de récits de vie récoltés auprès de personnes ayant vécu cette période, Valérie raconte, lors d'une balade contée, ce qui lui aura été transmis en tissant la réalité avec l'imaginaire... En utilisant la puissance des images et la force de personnages symboliques et archétypaux pour retranscrire ce qui relève autant des faits, des anecdotes que des émotions et perceptions qui y sont liées, elle propose de partager les souvenirs de cette période si sensible et singulière et de faire acte de mémoire.

1h. Tout public dès 6 ans.

6

FORBACH SAINT-AVOLD

29 septembre, 14h30 : Bibliothèque, Laudrefang

03 87 91 41 36 - bibliotheque.laudrefang@gmail.com

1^{er} octobre, 14h30 : Médiathèque intercommunale du Warndt, Creutzwald

03 87 82 25 07 - mediatheque.ccw@gmail.com

METZ ORNE

8 octobre, 17h : Bibliothèque, Rémillly

03 87 57 98 42 - biblioremillly@orange.fr

27 octobre, 14h30 : Salle des mariages, Marange-Silvange

03 87 34 61 76 - bibliotheque@mairie-marange-silvange.fr

SARREBOURG CHÂTEAU-SALINS

26 octobre, 14h30 : Médiathèque, Dieuze

03 87 86 81 81 - mediatheque_dieuze@orange.fr

28 octobre, 14h30 : Médiathèque, Phalsbourg

03 87 24 63 69 - mediatheque@paysdephalsbourg.fr

SARREGUEMINES BITCHE

20 octobre, 14h : Bibliothèque, Goetzenbruck
03 72 29 28 08 - bibliogoetzenbruck@gmail.com

23 octobre, 14h30 : Bibliothèque, Rémering-lès-Puttelange
03 87 09 42 60 - contact@mairierlp.fr

THIONVILLE

6 octobre, 10h30 : Médiathèque, Bousse
03 87 73 72 40 - mediatheque@mairie-bousse.fr

12 octobre, 17h : Bibliothèque, Sierck-les-Bains
03 82 88 51 74 - bibliotheque@siercklesbains.fr

PROGRAMME DES BIBLIOTHÈQUES

TERRITOIRE DE FORBACH SAINT-AVOLD

• BIBLIOTHÈQUE PAUL BIENVENU DE BEHREN-LÈS-FORBACH

5 octobre

Rencontre - *Moselle en exil : n'oublions pas !*

14h30 : À travers des lectures de témoignages, des chants et des interventions de témoins, nous ferons revivre une période qui a marqué notre ville et notre département.

Bibliothèque. 2h. Tout public. Sur inscription.

Contact

Behren-lès-Forbach

Tél. 03 87 13 94 78 - bibliotheque@ville-behren.fr

• BIBLIOTHÈQUE JOSÉPHINE BAKER DE COCHEREN

26 octobre

Rencontre - *Cocheren déracinée*

15h : Échanges et débat suite à la projection d'un film documentaire sur le thème de l'expulsion des Mosellans.

Ehpad Résidence de Ditschviller. 1h30. Séniors.

Contact

Cocheren

Tél. 03 87 29 77 33 - s-marie-jose@caramail.com

• CRÉANTO LA MÉDIATHÈQUE DE CRÉHANGE

15 octobre

Conférence - *Les Mosellans en exil* (Jean Ast)

20h : Évocation de ces destins locaux croisés particulièrement singuliers durant la dernière guerre.

Ils se sont trouvés en des lieux où ils n'auraient jamais dû se trouver, en des endroits qui n'étaient pas les leurs, avec des gens qui n'étaient pas leurs voisins ordinaires. Tous vivaient en rêvant d'être ailleurs...

Médiathèque. 1h30. Adultes. Sur inscription.

22 octobre

Spectacle - *Le petit bal perdu* (Cie Cantorama)



PRODUIT PAR :
Association Cantorama
cantorama.producer@gmail.com

Cantorama
Champtenancé

20h : Dans un grenier, il y a de la poussière, mais aussi des souvenirs. Une grand-mère raconte à sa petite fille sa jeunesse et surtout le bal... Avec ses anecdotes et ses chansons, Hélène nous plonge dans cet univers si particulier où la danse, la chanson, l'amour, le quotidien et la joie de vivre ont une place particulière.

Créanto. 50 min. Tout public dès 8 ans. Sur inscription.

Contact

Créhange

Tél. 03 87 94 12 95 - mediatheque@ville-crehange.fr

• MÉDIATHÈQUE INTERCOMMUNALE DU WARDNT DE CREUTZWALD

Du 21 au 25 septembre

Exposition - *Devoir de mémoire : un exil intérieur. L'évacuation des Mosellans de septembre 1939 à octobre 1940*

Travail axé sur le devoir de mémoire. Raconter pour expliquer et transmettre le passé d'un territoire aux jeunes générations.

Rencontres publiques le 22 septembre à 14h et 15h30 et le 24 septembre à 14h et 15h30.

Médiathèque. Tout public.

1^{er} octobre

Spectacle - *Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...* (Valérie Grandidier)*

14h30 : Médiathèque. 1h. Public porteur de handicap et seniors. Sur inscription.

Contact

Creutzwald

Tél. 03 87 82 25 07 - mediatheque.ccw@gmail.com

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7

• MÉDIATHÈQUE LES HALLES DE FAULQUEMONT

3 octobre



Lecture - *Bébés lecteurs*

10h30 : Des histoires pour apprendre à s'éloigner et à se séparer.

Médiathèque. 30 min. Enfants 0-3 ans. Sur inscription.

8 octobre

Spectacle - *La valise, histoires et chansons déracinées* (Cie Cantorama)*

20h : Médiathèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

27 octobre

Lecture - *Heure du conte*

10h30 : Il y a des moments dans la vie où l'angoisse de la séparation s'installe.

Les histoires peuvent rassurer lors de ces instants. Lectures suivies d'un bricolage.

Médiathèque. 1h. Enfants 3-5 ans. Sur inscription.

Lecture - *Heure de l'histoire*

14h30 : Il y a des moments dans la vie où l'angoisse de la séparation s'installe.

Les histoires peuvent rassurer lors de ces instants. Lectures suivies d'un jeu.

Médiathèque. 1h. Enfants 6-12 ans. Sur inscription.

Contact

Faulquemont

Tél. 03 87 90 70 29 - leshalles@ville-faulquemont.fr

9

• MÉDIATHÈQUE ROGER BICHELBERGER DE FORBACH

Du 1^{er} au 31 octobre

Exposition - *Forbach dans la tourmente : de l'évacuation à la libération 1939-1945*

En partenariat avec le Cercle d'histoire locale de Forbach et sa région Die Furbacher et le service des archives de la ville

À travers ce diaporama, la médiathèque Roger Bichelberger de Forbach propose de (re)découvrir un pan tragique de l'histoire de notre ville. Forbach et ses habitants ont connu un destin douloureux durant la Seconde Guerre mondiale. D'abord déplacés vers d'autres régions, puis renvoyés chez eux, les Forbachois ont vécu sous le joug nazi avant d'être libérés et rattachés à nouveau à la France en 1945.

Médiathèque. Tout public.

Exposition - *La Deuxième Guerre mondiale à Forbach en images*

Exposition de photographies issues du fonds iconographique de la ville. Ces clichés donnent à voir la situation de la ville et ses bouleversements durant la Seconde Guerre mondiale. Possibilité de visite commentée (45 min) pour les groupes et les classes sur rdv.

Médiathèque. Tout public.

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7

Exposition - *Vivre et tenir sous le joug nazi*

© Collection Joseph Zeller



En partenariat avec le Cercle d'histoire locale de Forbach et sa région Die Furbacher

À travers cette exposition, le public peut découvrir le quotidien des Mosellans à partir de 1940, lorsque la Moselle a été rattachée au Reich allemand. La population vit alors entre adaptation, résignation et résistance. Possibilité de visite commentée (45 min) pour les groupes et les classes sur rdv – si le contexte sanitaire le permet. Médiathèque. Tout public. Forbach

Contact

Forbach

Tél. 03 87 84 61 90 - mediatheque@mairie-forbach.fr

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE LAUDREFANG

29 septembre

Spectacle - *Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...* (Valérie Grandier)*

14h30 : Bibliothèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

1^{er} octobre

Rencontre - *Notre village déraciné, 1935-1945*

19h : La population est invitée à se remémorer l'évacuation vers Aslonnes et à écouter les histoires et souvenirs de l'époque autour d'un verre de l'amitié. Présence du cercle de généalogie.

Bibliothèque et salle du parc. 1h30. Adultes.

Du 1^{er} au 31 octobre

Exposition - 1939-1940 : évacuation des Laudrefangeois à Aslonnes dans la Vienne

Exposition retraçant l'évacuation des Laudrefangeois : le voyage et la vie avec leurs hôtes.

Bibliothèque. Tout public.

6 octobre

Jeux - *Les jeux d'antan*

15h : Les enfants joueront comme ceux de l'époque de la Seconde Guerre mondiale.

Parc municipal. 2h. Enfants 5-12 ans.

Contact

Laudrefang

Tél. 03 87 94 33 75 - bibliotheque.laudrefang@gmail.com

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE L'HÔPITAL

17 octobre

Lecture - *Vers quelle destination ?*

En partenariat avec le Cercle d'histoire de L'Hôpital

14h : Des lectures sur l'évacuation de L'Hôpital (textes, lettres...).

Salle Detemple. 1h15. Adultes.

Spectacle - *Une âme sur la frontière* (Marie-Hélène Fery)

15h30 : C'est l'histoire d'une famille mosellane, d'une famille pleine d'histoires de la grande histoire, originaire d'une terre de feu qui précipite ses habitants dans les affres des guerres.

Salle Detemple. 1h30. Tout public dès 12 ans. Sur inscription.

Contact

L'Hôpital

Tél. 03 87 91 37 72 - regie.bureauannexe@ville-lhopital.fr

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE MORHANGE

Du 16 au 30 octobre

Exposition - *Les Morhangeois s'exposent*

Nous invitons les Morhangeois à partager leurs photos de l'époque de la guerre.

Bibliothèque. Tout public.

22 octobre

Conférence - *Les Mosellans en exil* (Jean Ast)

20h : Jean Ast présentera ses livres évoquant le témoignage des Mosellans partis en exil durant la Seconde Guerre mondiale.

Domofutura. 3h. Tout public. Sur inscription.

Du 25 au 29 octobre

Atelier - *Chantons maintenant* (Marie-Hélène Fery)

9h : Spectacle de chant ouvert à tous les Morhangeois pour écrire, composer et chanter des chansons. Les chansons écrites lors de ce stage raconteront les souvenirs de guerre des Morhangeois.

Salle socioculturelle. 6h. Tout public. Sur inscription.

31 octobre

Spectacle - *Une âme sur la frontière* (Marie-Hélène Fery)

15h : C'est l'histoire d'une famille mosellane, d'une famille pleine d'histoires de la grande histoire, originaire d'une terre de feu qui précipite ses habitants dans les affres des guerres. Une première partie est proposée par les collégiens accompagnés de leur professeur de musique et par les participants à l'atelier de chansons.

Salle socioculturelle. 1h30. Tout public dès 12 ans. Sur inscription.

Contact

Morhange

Tél. 09 66 43 22 57 - mediatheque@morhange.fr

• ESPACE CULTUREL SAINTE-BARBE DE PORCELETTE

6 octobre

Lecture - *Partir...*

16h : Lecture d'albums autour de la thématique du voyage contraint et de la fuite. Bibliothèque. 1h. Tout public.

16 octobre

Spectacle - *La valise, histoires et chansons déracinées* (Cie Cantorama)*

20h : Espace culturel Sainte-Barbe. 1h. Tout public. Sur inscription.

23 et 24 octobre

Exposition - *Au temps des gardes-frontières de Porcellette-Diesen et sur les Malgré-nous*

En partenariat avec l'association pour le souvenir des armées françaises et alliées de Porcellette et le club séniors

9h : En 1939, avant le début de la Seconde Guerre mondiale, la commune de Porcellette comme toutes celles bordant la frontière allemande, était classée en zone militaire contrôlée par des gardes-frontières. Venez découvrir des photos et objets d'archives retrouvés.

Bibliothèque. Journée. Tout public.

Contact

Porcellette

Tél. 03 87 82 78 38 - espaceculturel.porcellette@outlook.fr

12

TERRITOIRE DE METZ ORNE

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'AMANVILLERS

Du 4 au 15 octobre

Exposition - *Des habitants déracinés*

Exposition de livres sur la guerre et de photographies du village.

Bibliothèque. Tout public.



8 octobre

Conférence - *Témoignage personnel* (Louis Laurillard)

14h : Un moment pour découvrir les souvenirs de la vie d'une personne pendant la guerre.

École. 1h. Public scolaire. Sur inscription.

Contact

Amanvillers

Tél. 03 87 53 33 08 - biblio.amanvillers@free.fr

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7

- **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'AUGNY**



5 octobre

Lecture - *Autobiographie d'un ours en peluche*

14h : Lecture et discussion autour du livre *Otto* de Tomi Ungerer.
Bibliothèque. 1h30. Public scolaire.

Contact

Augny

Tél. 03 87 38 75 04 - biblio.augny@orange.fr

- **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'AY-SUR-MOSELLE**

4, 6 et 8 octobre

Exposition - *Les expulsés d'Ay et l'école lorraine de Lavour*
(Amicale historique d'Ay-sur-Moselle)

4 et 8 octobre 15h30, 6 octobre 14h : Exposition de photos et de témoignages d'habitants d'Ay expulsés, déportés et incorporés de force. Visite commentée de l'exposition par Christian Jean.
Bibliothèque. 3h. Tout public. Sur inscription.



5 et 8 octobre

Conférence - *Les expulsés d'Ay et l'école lorraine de Lavour*
(Amicale historique d'Ay-sur-Moselle)

10h : Conférence, visite guidée et échanges sur l'exposition sur les expulsés d'Ay. Lecture à voix haute de l'album *Otto* de Tomi Ungerer et débat.
Bibliothèque. 1h30. Public scolaire. Sur inscription.



7 octobre

Lecture - *Le grand déménagement*

10h30 : Lecture à voix haute de l'album de Marie Martinez i Vendrell suivie d'un échange. Et vous, qu'emporteriez-vous dans votre sac à dos si vous deviez tout quitter ce soir ?
Bibliothèque. 1h30. Public scolaire. Sur inscription.

Contact

Ay-sur-Moselle

Tél. 03 87 73 96 20 - bibliotheque.ay-sur-moselle@orange.fr

- **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE CLOUANGE**



Du 1^{er} au 22 octobre

Atelier - *Liberté, liberté, liberté*

Les élèves du cycle 3 de l'école primaire du Grand ban abordent l'histoire du *Cœur d'Auschwitz*, le fabriquent et y inscrivent leurs messages d'espoir et la paix.
Bibliothèque. 2h. Public scolaire. Sur inscription.

Du 1^{er} au 31 octobre

Exposition - Raconte-nous la guerre et la libération

Exposition sur les grandes dates de la Seconde Guerre mondiale et la voie de la libération. Mise à disposition des bulletins de l'association Cercle de mémoire sur la libération de Clouange en 1944 et d'une sélection d'ouvrages sur le thème de la guerre et de la libération de la Moselle.

Bibliothèque. Tout public.

9 octobre

Lecture et jeux - La malle de l'histoire

15h : Au programme, une histoire pleine d'espoir et un atelier du cœur. Mise à disposition des jeux de société pour les petits et grands : *Mémoire 44®*, *Liberation 44®*, *Timeline®*, *Jeu de 7 familles®*.

Bibliothèque. 1h30. Tout public dès 7 ans. Sur inscription.

Contact

Clouange

Tél. 03 87 67 23 54 - bibliotheque@clouange.fr

• **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE COURCELLES-SUR-NIED**

Du 1^{er} au 31 octobre

Exposition - Atmosphère de l'époque recrée à la bibliothèque



© Courcelles-sur-Nied

En partenariat avec la MJC

À travers les livres et photographies, évocation du périple des Mosellans en 1939-1940.

Bibliothèque. Tout public.

15 octobre

Lecture - 1939, le 6 décembre : moi, Fernand, 10 ans, j'ai quitté ma maison, mon école et mon chien

14h : Récits animés et échanges avec les élèves.

Bibliothèque. 2h. Public scolaire. Sur inscription.

Rencontre - 1940, le 21 novembre : je dois partir. Où vais-je aller ? Quel sera mon avenir ?

En partenariat avec la MJC



© Ascomemo

20h : Témoignage d'une réfugiée, lectures et causerie.

Bibliothèque. 1h. Tout public dès 12 ans.

Sur inscription.

Contact

Courcelles-sur-Nied

Tél. 03 87 63 16 72 - bibliotheque.courcellessurnied@laposte.net

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'ENNERY

Du 1^{er} au 31 octobre

Exposition - *De la Moselle à la Creuse*

Un mois placé sous le signe de la transmission et des partages au travers de récits, textes, photographies d'époque... Toutes les animations, horaires et lieux d'accueils seront communiqués sur la page facebook et le site de la bibliothèque courant septembre.

Bibliothèque. Tout public. Sur inscription.

1^{er} octobre

Spectacle - *La valise, histoires et chansons déracinées* (Cie Cantorama)*

20h : Espace 17. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

Contact

Ennery

Tél. 03 87 73 91 60 - bibliotheque.ennery@orange.fr

• MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE DE MAIZIÈRES-LÈS-METZ

13 octobre

Lecture - *Au-delà des frontières*

15h45 : Récits lus et contés sur des pays en guerre et des populations déplacées. À l'issue de ces périple, de nouvelles vies commencent.

Médiathèque. 45 min. Tout public dès 8 ans. Sur inscription.

16 octobre

Projection - *Déracinés de Moselle - Récit collectif* (INECC Mission Voix Lorraine)*

15h : Projection de la vidéo consacrée à l'histoire de la Moselle, réalisée au cours d'ateliers avec des lecteurs de la médiathèque.

Médiathèque. 1h30. Tout public dès 10 ans.

Contact

Maizières-lès-Metz

Tél. 03 87 51 42 00 - mediatheque@maizieres-les-metz.fr

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE MARANGE-SILVANGE

8 octobre

Conférence - *Les expulsions en Moselle : 1940-1943* (Philippe Wilmouth, Ascomemo)

19h : Inauguration de l'exposition *De gré ou de force* et accueil d'un conférencier par la municipalité.

19h30 : Conférence et séance de dédicace par l'intervenant. La soirée sera clôturée par un vin d'honneur offert par la municipalité.

Mairie. 1h30. Adultes

Du 11 au 22 octobre

Exposition - *De gré ou de force : l'expulsion des Mosellans, 1940-1945* (Archives départementales de la Moselle ; Club marangeois d'histoire locale)

L'exposition présente l'épuration ethnique opérée par les nazis en Moselle de juillet 1940 à janvier 1943. 100 000 Mosellans ont été expulsés vers une zone non occupée, avec 50 kg de bagages et 2 000 francs, nécessitant une capacité d'adaptation à une vie en exil mêlée d'espoir de la défaite allemande pour pouvoir rentrer au pays. Présentation de documents et de photos.
Mairie. Tout public dès 12 ans.

16 octobre

Jeux - *Les jeux de guerre* (Jeux et compagnie)

14h : Après-midi ludique autour de jeux de société sur le thème de la guerre.
Goûter offert par la municipalité.
Salle polyvalente André Malraux. 2h.
Tout public dès 8 ans. Sur inscription.

27 octobre

Spectacle - *Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...* (Valérie Grandidier)*

14h30 : Salle des mariages. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

Contact

Marange-Silvange
Tél. 03 87 34 61 76 - bibliotheque@mairie-marange-silvange.fr

16

• **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE MARLY**

9 octobre

Rencontre - *Apéro littéraire*

18h : Échanges, témoignages et présentation d'ouvrages sur l'évacuation des Français en 1940.
Bibliothèque. 1h30. Tout public dès 12 ans. Sur inscription.

29 octobre

Spectacle - *La valise, histoires et chansons déracinées* (Cie Cantorama)*

19h : Bibliothèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

Contact

Marly
Tél. 03 87 62 39 52 - bibliotheque@marly57.fr

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE MONTIGNY-LÈS-METZ

6 octobre

Jeux - Après-midi jeux de société (Ludothèque La coccinelle)

14h : Des jeux sur le thème de l'histoire sont à votre disposition l'après-midi, que vous souhaitiez être autonomes ou accompagnés par un maître du jeu. Bibliothèque. 4h. Adolescents 10-18 ans. Sur inscription.

Contact

Montigny-lès-Metz

Tél. 03 87 57 41 50 - bibliotheque@montigny-les-metz.fr

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE RÉMILLY

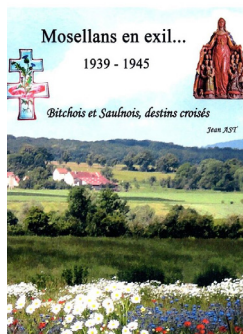
8 octobre

Spectacle - Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin... (Valérie Grandidier)*

17h : Bibliothèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

9 octobre

Conférence - Mosellans en exil 1939-1945 : Bitchois et Saulnois, destins croisés (Jean Ast)



© Jean Ast

14h30 : Conférence avec l'auteur de plusieurs livres sur les Mosellans en exil et sur la Moselle annexée de 1870 à 1945, suivie d'échanges avec le public autour d'un café. Bibliothèque. 1h30. Tout public. Remilly

Du 9 au 30 octobre

Exposition - Témoignages de l'expulsion 1939-1945

Exposition participative d'une collection de documents, photos, lettres et objets, souvenirs de famille des habitants de Remilly et environs.

Bibliothèque. Tout public.

Contact

Remilly

Tél. 03 87 57 98 42 - biblioremilly@orange.fr

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE TRÉMERY

Du 4 au 22 octobre

Exposition - Souvenirs de Moselle

Exposition d'objets, de témoignages, de photographies et d'écrits des années 1939-1945. Découverte des années de guerre, partage de connaissances et de témoignages.

Bibliothèque. Tout public.



5 et 8 octobre

Lecture - Aventure d'un ours

8h30 : Lecture de l'album *Otto* de Tomi Ungerer suivie d'échanges sur le livre. Bibliothèque. 2h. Public scolaire. Sur inscription.

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7



12 et 15 octobre

Jeux et quiz sur la guerre 1939-1945

8h30 : Découverte de jeux sur la thématique.

Bibliothèque. 2h. Public scolaire. Sur inscription.

Contact

Trémery

Tél. 03 87 73 71 41 - bibliotheque.tremery@orange.fr

TERRITOIRE DE SARREBOURG CHÂTEAU-SALINS

- **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'ABRESCHVILLER**

Du 1^{er} au 31 octobre

Exposition - *Mémoire de guerre*

Exposition de livres jeunes et adultes sur la guerre 40-44. Panneaux sur le Struthof et mémoires d'habitants de notre village.

Bibliothèque. Tout public.

10 octobre

Spectacle - *Une âme sur la frontière* (Marie-Hélène Fery)

15h : C'est l'histoire d'une famille mosellane, d'une famille pleine d'histoires de la grande histoire, originaire d'une terre de feu qui précipite ses habitants dans les affres des guerres.

Salle des fêtes. 1h30. Tout public.

Contact

Abreschviller

Tél. 03 87 03 70 32 - bibliabreschviller1@gmail.com

- **BIBLIOTHÈQUE DE CHÂTEAU-SALINS**

6 et 11 octobre

Lecture - *Kamishibaï : Les aventures de crapaud, Moi aussi j'ai des racines*

En partenariat avec le périscolaire et l'Ehpad

Les jeunes enfants du périscolaire font découvrir aux seniors le kamishibaï qu'ils ont créé sur le thème du déracinement.

6 octobre 10h : Périscolaire. 1h. Public périscolaire.

11 octobre 14h : Ehpad Saint-Vincent. 1h. Seniors.

29 octobre

Rencontre - *La Moselle déracinée : présentation de la BD et dédicaces* (François Abel)

17h : François Abel vient présenter et dédicacer la BD *La Moselle déracinée*.

Salle polyvalente. 2h. Tout public. Sur inscription.

30 octobre

Spectacle - *La valise, histoires et chansons déracinées* (Cie Cantorama)*

14h : Salle polyvalente. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

Projection - *Déracinés de Moselle - Récit collectif* (INECC Mission Voix Lorraine)*

15h30 : Projection vidéo de lectures des témoignages d'habitants du Saulnois qui ont vécu l'exode.

Salle polyvalente. 1h30. Tout public dès 10 ans. Sur inscription.

Contact

Château-Salins

Tél. 03 87 05 27 97 - bibli.chateau@wanadoo.fr

• **MÉDIATHÈQUE INTERCOMMUNALE DE DELME**

Du 1^{er} au 31 octobre

Concours de dessin

Réaliser une œuvre au format A4 ayant pour thématique l'abandon ou le déracinement. Technique libre. Une participation par personne. Joindre les coordonnées du participant à la production.

Médiathèque. Tout public dès 5 ans.

Contact

Delme

Tél. 03 87 01 39 91 - mediathequededelme@orange.fr

• **MÉDIATHÈQUE DE DIEUZE**

22 octobre

Jeux - *Guerre et paix dans les jeux de société*

20h : Une soirée pour découvrir des jeux de société en lien avec la guerre ; mais où la stratégie sera de rester en paix, dans la convivialité et la bonne humeur.

Médiathèque. 3h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

26 octobre

Spectacle - *Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...* (Valérie Granddier)*

14h30 : Médiathèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

27 octobre

Lecture - *Raconte-moi ton exil*

15h : Lectures de contes et histoires sur le thème du déracinement et de l'exil, pour garder en mémoire cette époque où les Mosellans furent déplacés.

Médiathèque. 1h. Tout public dès 3 ans. Sur inscription.

Contact

Dieuze

Tél. 03 87 86 81 81 - mediatheque_dieuze@orange.fr

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE RÉDING

Du 1^{er} au 29 octobre

Exposition - *Populations déplacées*

Mise en avant des documents disponibles à la bibliothèque en rapport avec les évacuations et documents personnels fournis par des témoins.

Bibliothèque. Tout public.

6 octobre

Rencontre - *Rencontre avec Thecla Ruffenach et Scholastique Gantner*



© Scholastique Gantner



© Thecla Ruffenach

16h15 : Thecla Ruffenach, petite fille de 9 ans, et Scholastique Gantner, jeune fille de 17 ans au moment de l'évacuation des villages du pays de Bitche, se souviennent et racontent à partir d'objets, photos ou cartes.

Bibliothèque. 1h. Tout public dès 8 ans.

28 octobre

Spectacle - *La valise, histoires et chansons déracinées* (Cie Cantorama)*

14h : Bibliothèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

Contact

Réding

Tél. 03 87 25 75 60 - bibliotheque@reding.fr

• MÉDIATHÈQUES INTERCOMMUNALES D'ARZVILLER ET PHALSBOURG, BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES DE HASELBOURG ET LUTZELBOURG

ARZVILLER

11 novembre

Exposition - *Il faut se souvenir* (Association Espace mémoire de Bitche)

En partenariat avec la commune de Guntzviller

Exposition de l'Union nationale des combattants, sur l'évacuation de 1939.

Salle des fêtes, Guntzviller. Journée. Tout public dès 8 ans.

Spectacle - *Le petit bal perdu* (Cie Cantorama)*



© Cantorama

PRODUIT PAR
Association Cantorama
www.associationcantorama.fr

Cantorama

16h : Dans un grenier, il y a de la poussière, mais aussi des souvenirs. Une grand-mère raconte à sa petite fille sa jeunesse et surtout le bal... Avec ses anecdotes et ses chansons, Hélène nous plonge dans cet univers si particulier où la danse, la chanson, l'amour, le quotidien et la joie de vivre ont une place particulière.

Salle des fêtes, Guntzviller. Tout public dès 8 ans.

Sur inscription.

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7

HASELBOURG

10 octobre

Conférence - *Guerres et plantes ou l'histoire des espèces propagées par les armées*

10h30 : Introduites volontairement ou de façon fortuite, les plantes sont le reflet de l'histoire et nous font comprendre certains aspects de la vie des combattants. Trésors de guerre ou enjeux politiques, elles sont les grandes oubliées des guerres. Certaines d'entre elles, bien implantées dans notre région, sont encore aujourd'hui les témoins des mouvements des armées.

Bibliothèque. 1h. Tout public dès 10 ans.

LUTZELBOURG

Du 1^{er} octobre au 30 novembre

Exposition - *Moselle déracinée, ambiance affectée*

Une exposition de documents écrits et iconographiques (photos, cartes postales) issus du fonds et prêtés par des passionnés d'histoire locale, relatant les relations des uns et des autres pendant et après la guerre.

Bibliothèque. Tout public dès 10 ans.

PHALSBOURG

8 octobre

Projection - *Déracinés de Moselle - Récit collectif* (INECC Mission Voix Lorraine)*

20h : Projection de la vidéo consacrée à l'histoire de la Moselle, réalisée au cours d'ateliers avec des lecteurs de la médiathèque.

Médiathèque. 1h30. Tout public dès 10 ans.

28 octobre

Spectacle - *Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...* (Valérie Grandidier)*

14h30 : Médiathèque, Phalsbourg. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

Avec le soutien de la Communauté de communes du Pays de Phalsbourg

Contacts

Arzviller

Tél. 03 87 03 96 16- mediatheque@paysdephalsbourg.fr

Haselbourg

Tél. 03 87 03 22 53 - mediatheque@paysdephalsbourg.fr

Lutzembourg

Tél. 03 87 07 88 31 - mediatheque@paysdephalsbourg.fr

Phalsbourg

Tél. 03 87 24 63 69 - mediatheque@paysdephalsbourg.fr

TERRITOIRE DE SARREGUEMINES BITCHE

- MÉDIATHÈQUE JOSEPH SCHAEFER DE BITCHE, BIBLIOTHÈQUES DE GOETZENBRUCK, LAMBACH, MONTBRONN, ROHRBACH-LÈS-BITCHE ET SOUCHT

BITCHE

15 octobre

Lecture spectacle - *Mémoires d'exode* (Lothringer Theater, Musique Renz)

En partenariat avec le Home de la providence de Lambach-Siersthal et l'Ehpad Les myosotis de Bitche

18h : La collecte des souvenirs de résidentes et résidents en Ehpad du territoire, la rédaction sous forme bilingue et la restitution dans une lecture alternant une voix féminine et une voix masculine seront ponctués de récits publiés. Cette mise en parallèle permettra d'apprécier une possible évolution des souvenirs recueillis pour l'occasion et ceux consignés de longue date.

Médiathèque. 1h. Tout public. Sur inscription.

16 octobre au 13 novembre

Exposition - *Mémoires d'exode* (Lisa Fritsch)

En partenariat avec le lieu de mémoire de Bitche

Exposition historique sur l'exode au pays de Bitche. Photo et extraits de *Mémoires vivantes*.

Exposition réalisée en 2013 par Sylvain Granjon, rassemblant des photographies et des témoignages de seniors du pays de Bitche, dont malheureusement certains nous ont quittés. Vidéo d'extraits de la lecture-spectacle programmée le 15 octobre autour de l'exode. Projection du documentaire *39-40 : Un exil intérieur*. Médiathèque. Tout public.

GOETZENBRUCK

20 octobre

Spectacle - *Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...* (Valérie Granddier)*

14h : Bibliothèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

26 octobre

Atelier - *Guirlande de solidarité*

14h : Atelier de création de guirlandes de solidarité, en écho à celle des villageois, qui ont accueilli des Mosellans durant l'exode.

Bibliothèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

LAMBACH

2 octobre

Lecture - *Malle aux histoires : partir*

15h : Lectures, contes et autres histoires pour petites et grandes oreilles.

Bibliothèque. 45 min. Tout public dès 4 ans. Sur inscription.

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7

MONTBRONN

11 octobre

Lecture - *Malle aux histoires* : partir

18h : Lectures, contes et autres histoires pour petites et grandes oreilles.

Bibliothèque. 45 min. Tout public dès 4 ans. Sur inscription.

ROHRBACH-LÈS-BITCHE

Du 16 octobre au 11 novembre

Exposition - 1939 : En route vers l'inconnu avec 30 kg de bagages...

(Gilles Pecqueur)

Exposition d'une vidéo de témoignages des anciens du territoire de Rohrbach et Bining, de photos, documents relatant l'évacuation en Charente des habitants de Rohrbach-lès-Bitche et des villages voisins. Cette exposition est présentée en partenariat avec celle de la médiathèque Joseph Schaefer pour inviter les habitants à visiter les deux lieux.

Bibliothèque. Tout public.

27 octobre

Spectacle - *La valise, histoires et chansons déracinées* (Cie Cantorama)*

14h : Bibliothèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

SOUCHT

30 octobre

Lecture - *Malle aux histoires* : partir

18h15 : Lectures, contes et autres histoires pour petites et grandes oreilles.

Bibliothèque. 45 min. Tout public dès 4 ans. Sur inscription.

Avec le soutien de la Communauté de communes du Pays de Bitche

Contacts

Bitche

Tél. 03 87 06 15 76 - contact@mediatheque-josephschaefer.fr

Goetzenbruck

Tél. 06 85 57 53 05 - bibliogoetzenbruck@gmail.com

Lambach

Tél. 03 87 96 46 90 - biblio.lambach@gmail.com

Montbronn

Tél. 03 87 96 46 42 - bibliotheque.montbronn@orange.fr

Rohrbach-lès-Bitche

Tél. 03 87 09 74 33 - bibliotheque.rohrbach@gmail.com

Soucht

Tél. 03 87 96 88 25 - bibliothequesoucht@gmail.com

• **MÉDIATHÈQUE INTERCOMMUNALE DE SARREGUEMINES, BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES DE RÉMERING-LÈS-PUTTELANGE ET SARRALBE**

RÉMERING-LÈS-PUTTELANGE



19 octobre

Lecture - *Se questionner sur le monde de nos aïeux en 1939*

En partenariat avec le foyer rural Les cordées et l'école primaire

14h : Après la projection et la lecture de plusieurs témoignages de l'évacuation des personnes du village en 1939, les élèves sont invités à s'exprimer sur cette migration forcée.

École primaire. 1h. Public scolaire.

22 octobre

Projection - *Nos aïeux, les migrants d'hier*

© Commune de Rémering-lès-Puttlange



En partenariat avec le foyer rural Les cordées

18h : Projection du film *L'évacuation de Rémering en 1939* vécue par nos aïeux.

Exposition de documents, objets, photos de la période 39-45.

Bibliothèque. 2h. Tout public. Sur réservation.

24

23 octobre

Spectacle - *Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...* (Valérie Grandidier)*

14h30 : Foyer socioéducatif. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription

SARRALBE

Du 5 au 29 octobre

Exposition - *Un exil intérieur : l'évacuation des Mosellans de 1939-1940*

© Collection Schaub



À travers des panneaux, mais aussi des objets anciens, l'exposition retrace l'histoire particulière de l'évacuation des Mosellans, souvent méconnue du grand public.

Bibliothèque. Tout public.

27 octobre

Spectacle - *La valise, histoires et chansons déracinées* (Cie Cantorama)*

19h : Maison du temps libre (école maternelle). 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7

SARREGUEMINES

15 octobre

Conférence - *La drôle de guerre à Sarreguemines et dans sa région* (Philippe Keuer)



© Ascomemo

20h : Le 1^{er} septembre 1939, 200 000 Mosellans sont évacués, obligés d'abandonner brutalement leurs villes et villages, et de partir vers l'inconnu. Cette conférence invite à poser un regard sur notre région devenue lieu de cantonnement d'une armée mobilisée, et champ de bataille préparé.

Médiathèque. 1h. Tout public.

Sur réservation.

Avec le soutien de la Communauté d'agglomération de Sarreguemines confluences

Contacts

Rémering-lès-Puttelange

Tél. 03 87 09 40 83 - remering.biblio@agglo-sarreguemines.fr

Sarralbe

Tél. 03 87 97 06 78 - sarralbe.biblio@agglo-sarreguemines.fr

Sarreguemines

Tél. 03 87 28 60 80 - audrey.pitula@agglo-sarreguemines.fr

TERRITOIRE DE THIONVILLE

• MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE DE BASSE-HAM

9 octobre

Spectacle - *La valise, histoires et chansons déracinées* (Cie Cantorama)*

17h30 : Médiathèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

Du 11 au 25 octobre

Exposition - *Un exil intérieur : l'évacuation des Mosellans*



© Archives départementales de la Moselle

En partenariat avec les Archives départementales de la Moselle

Cette exposition retrace l'histoire de 300 000 Mosellans de cette zone rouge déplacés. Y sont abordées les grandes phases de l'évacuation depuis son organisation préalable jusqu'au retour, à l'été et à l'automne 1940, de la majorité des personnes évacuées.

Médiathèque. Tout public dès 8 ans.

16 octobre

Jeux de plateau (Les joueurs du fort)



14h : Des jeux comme *Captain sonar*®, *Mémoire'44*®, *Secret Hitler*® et *V-Commandos*® vous plongeront dans cette période sombre de l'histoire. Des jeux d'équipes et coopératifs.

Médiathèque. 3h. Tout public dès 10 ans. Sur inscription.

17 octobre

Rencontre avec Jean Ast

14h30 : Historien local et auteur de trois documentaires sur ce sujet, Jean Ast tient une conférence sur l'évacuation et l'exil des Mosellans en 1939, évoquant leur long combat quotidien.

Médiathèque. 2h. Adultes. Sur inscription.

Contacts

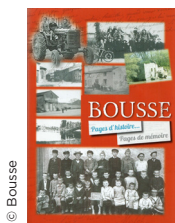
Basse-Ham

Tél. 03 82 82 19 74 - mediatheque@basse-ham.fr

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE BOUSSE

Du 1^{er} au 30 octobre

Exposition - Bousse dans la tourmente



À partir des archives locales et d'un appel à contribution auprès des habitants, il s'agit d'exposer des photos, des articles de presse, des objets datant de la période concernée.

Bibliothèque. Tout public dès 10 ans.

6 octobre

Spectacle - *Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...* (Valérie Grandidier)*

10h30 : Médiathèque. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

15 octobre

Conférence - *La Moselle annexée : focus sur les expulsés mosellans* (Philippe Wilmouth, Ascomemo)



19h : Philippe Wilmouth donne une conférence sur les expulsés mosellans, suivie d'un échange avec le public.

Bibliothèque. 2h. Adultes. Sur inscription.

Contact

Bousse

Tél. 03 87 73 72 40 - mediatheque@mairie-bousse.fr

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7

• ESPACE CULTUREL DE BOUZONVILLE

Du 14 septembre au 30 octobre

Exposition - Témoins de la Seconde Guerre mondiale

© Abbé Meyer



En partenariat avec la Société d'histoire et d'archéologie du pays de Nied

Le 1^{er} septembre 1939, aux premières heures du matin, l'ensemble de la population de Bouzonville fuyait son foyer, sa ville et sa région pour se réfugier au cœur du département de la Vienne, dans la ville de Chauvigny.

Espace culturel. Tout public dès 7 ans.

22 octobre

Lecture - À mon père (Florence Alpern)

© F. Alpern



19h : *À mon père* est un hommage, une lettre-poème d'une fille à son père déporté puis rescapé d'Auschwitz mais disparu trop tôt. Elle n'avait pas 3 ans lorsqu'il est mort, plus de 20 ans après la libération des camps.

Espace culturel. 45 min. Tout public dès 10 ans.

Sur inscription.

27

26 octobre

Spectacle - La valise, histoires et chansons déracinées (Cie Cantorama)*

17h : Espace culturel. 1h. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

Contact

Bouzonville

Tél. 03 87 75 50 17 - espace.culturel@mairie-bouzonville.fr

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE GUÉNANGE

Du 26 au 29 octobre

Atelier - D'hier à aujourd'hui être ado... (Christian Lesourd, Exposika)

9h : Créer une BD à la manière d'un manga en faisant le parallèle entre la vie d'un adolescent de notre région pendant la Seconde Guerre mondiale et un adolescent d'aujourd'hui en période de crise sanitaire.

Bibliothèque. 3h. Adolescents 12-18 ans. Sur inscription

* Actions offertes par le Département de la Moselle. Descriptifs pages 5 à 7

26 novembre

Spectacle - *Une âme sur la frontière* (Marie-Hélène Fery)

20h : C'est l'histoire d'une famille mosellane, d'une famille pleine d'histoires de la grande histoire, originaire d'une terre de feu qui précipite ses habitants dans les affres des guerres.

Salle Voltaire. 1h30. Tout public dès 10 ans. Sur inscription.

Contact

Guénange

Tél. 03 82 50 82 58 - bibliotheque.guenange@guenange.com

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'ILLANGE

16 octobre

Conférence - *Mémoires* (Philippe Wilmouth, Ascomemo)

17h : Après la projection du film *Un exil intérieur*, conférence sur les transferts de population et témoignages divers.

Centre culturel. 2h. Tout public dès 10 ans.

Contact

Illange

Tél. 06 74 15 38 06 - bibliotheque-illange@wanadoo.fr

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE KÉDANGE-SUR-CANNER

Du 1^{er} au 30 octobre

Exposition - évacuation : 50 kg de bagages et 2 000 francs

Exposition sur l'évacuation, le voyage et l'installation dans la région de destination.

Bibliothèque. Tout public dès 10 ans.

Contact

Kédange-sur-Canner

Tél. 03 82 82 78 57 - bibliotheque.kedangesurcanner@orange.fr

• MÉDIATHÈQUE DE NILVANGE

Du 5 au 16 octobre

Exposition - *Moselle déracinée - Une histoire méconnue : celles des Mosellans expulsés* - (Fernand Hacquard)

En partenariat avec l'Union nationale des combattants, section Hayange

Découvrir les différentes facettes de la Seconde Guerre mondiale à travers la vie quotidienne des Mosellans expulsés vers la France dite de l'intérieur.

Médiathèque. Tout public dès 10 ans.

8 octobre

Spectacle - *Héros ordinaires de la Seconde Guerre mondiale* (Théâtre de marionnettes itinérant)

En partenariat avec l'Union nationale des combattants, section Hayange

20h : Pièce de théâtre de Sullivan Da Silva, mettant en scène tour à tour l'Appel du 18 juin, de Primo Levi, d'Anne Frank, des adolescents fusillés et des expulsés mosellans en Dordogne et dans le Tarn. Représentation suivie d'un temps d'échanges.

Médiathèque. 1h. Tout public dès 10 ans. Sur inscription.

9 octobre

Rencontre - *Raus !* (Théâtre de marionnettes itinérant)

En partenariat avec l'Union nationale des combattants, section Hayange

10h30 : 1940. Ils quittaient la Moselle de force. 2021. Ils reprennent vie sous la plume d'une jeune fille de 14 ans. Projection des chapitres vidéo de *Raus !* suivie d'une rencontre avec les interprètes.

Médiathèque. 1h30. Tout public dès 10 ans. Sur inscription.

Contact

Nilvange

Tél. 03 82 86 47 00 - contact@mediatheque-nilvange.net

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SIERCK-LES-BAINS

Du 4 au 16 octobre

Exposition - *Pour que l'on n'oublie pas*

En partenariat avec Les amis de Saint-Georges-lès-Baillargeaux

Quelques panneaux, documents et photographies feront ressurgir des séquences de la vie d'habitants des villages environnants pendant la période de l'évacuation et de l'annexion.

Bibliothèque. Tout public dès 10 ans.

Exposition - *Passeurs de mémoires*

Valorisation des collections et publications. Mise à disposition de documents personnels, récits sur cette période. Possibilité de tables rondes.

Bibliothèque. Tout public dès 10 ans.

12 octobre

Spectacle - *Déracinés... gardiens des liens, gardiens de loin...* (Valérie Grandidier)*

17h : Bibliothèque. 3 étapes de 20 minutes. Tout public dès 6 ans. Sur inscription.

Contact

Sierck-les-Bains

Tél. 03 82 88 51 74 - bibliotheque@siercklesbains.fr

• BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE TRESSANGE

Du 5 au 30 octobre

Exposition - *De gré ou de force : l'expulsion des Mosellans 1939-1945* **(Archives départementales de la Moselle)**

L'exposition retrace les différents aspects de l'exil des Mosellans qui partirent avec 2 000 francs et 50 kg de bagages, en laissant une large place à la vie quotidienne dans les départements d'accueil.

Bibliothèque. Tout public dès 10 ans.



11 octobre

Spectacle - *Loin de chez nous* (Mireille Wiemar)



© G. Ollier

14h : Pour ne pas oublier la guerre, la débâcle et l'expulsion des Mosellans. Spectacle complété par un devoir de mémoire des enfants.
Bibliothèque. 1h. Public scolaire 9-11 ans.

15 octobre

Spectacle - *Loin de chez eux* (Mireille Wiemar)

17h : Pour ne pas oublier la guerre, la débâcle et l'expulsion des Mosellans. Spectacle suivi d'un temps d'échange.

Bibliothèque. 1h. Tout public dès 12 ans.
Sur inscription.

Contact

Tressange

Tél. 03 82 50 34 81 - bibliotheque@tressange.fr

• MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE D'UCKANGE

2, 6, 9, 13, 16, 20, 23, 27 et 30 octobre

Jeux - *Jouons avec l'histoire*

14h : Des jeux en ligne qui abordent l'histoire de la Seconde Guerre mondiale à hauteur d'enfant. Une façon ludique d'aborder des faits historiques.

Médiathèque. 2h. Enfants 7-12 ans. Sur inscription.

Du 5 au 30 octobre

Exposition - *Uckange 1939-1945* (Association Le grenier uckangeois)

Panneaux sur les expulsions, l'occupation politique, la résistance, accompagnés d'objets, photos, témoignages.

Médiathèque. Tout public dès 10 ans.

7 octobre

Rencontre - *Les transferts de la population mosellane 1939-1944* **(Philippe Wilmouth, Ascomemo)**

20h : Présentation et échanges sur les transferts de la population mosellane entre 1939 et 1944.

Médiathèque. 1h. Tout public dès 10 ans. Sur inscription.

14 octobre

Exposition - Visite du Musée de la mémoire (Ascomemo)

14h30 : Découverte de l'exposition permanente et du centre de documentation sur la Moselle en 1939-1945. Le déplacement est prévu en voiture personnelle, avec possibilité de covoiturage.

Musée de la mémoire mosellane en 1939-1945, Hagondange. 2h.

Tout public dès 10 ans. Sur inscription.

Contact

Uckange

Tél. 03 82 86 14 00 - mediatheque.uckange@gmail.com

INDEX DES COMMUNES PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE

Abreschviller (p.18)
Amanvillers (p.12)
Arzviller (p.20)
Augny (p.13)
Ay-sur-Moselle (p.13)
Basse-Ham (p6, 25, 26)
Behren-lès-Forbach (p7)
Bitche (p20, 22, 23)
Bousse (p7, 26)
Bouzonville (p6, 27)
Château-Salins (p4, 5, 6, 18, 19)
Clouange (p13, 14)
Cocheren (p7)
Courcelles-sur-Nied (p14)
Créhange (p8)
Creutzwald (p6, 8)
Delme (p19)
Dieuze (p6, 19)
Ennery (p5, 15)
Faulquemont (p5, 9)
Forbach (p5, 6, 7, 9, 10)
Goetzenbruck (p7, 22, 23)
Guénange (p27, 23)
Haselbourg (p20, 21)
Illange (p28)

Kédange-sur-Canner (p28)
Lambach (p22, 23)
Laudrefang (p6, 10)
L'Hôpital (p11)
Lutzelbourg (p20, 21)
Maizières-lès-Metz (p4, 15)
Marange-Silvange (p6, 15, 16)
Marly (p5, 16)
Montbronn (p22, 23)
Montigny-lès-Metz (p17)
Morhange (p11)
Nilvange (p28, 29)
Phalsbourg (p21)
Porcellette (p5, 12)
Réding (p5, 20)
Rémering-lès-Puttelange (p7, 24, 25)
Rémilly (p6, 17)
Rohrbach-lès-Bitche (p5, 22, 23)
Sarralbe (p5, 24, 25)
Sarreguemines (p5, 7, 22, 24, 25)
Sierck-les-Bains (p7, 29)
Soucht (p7, 29)
Trémery (p17, 18)
Tressange (p30)
Uckange (p30, 31)

CONTACTS

PÔLE DÉPARTEMENTAL DE LECTURE PUBLIQUE DE CRÉHANGE SERVICE TERRITORIAL DE FORBACH SAINT-AVOLD

Créanto - La médiathèque
4, rue de Metz 57690 Créhange
Tél. 03 87 94 12 95
agnes.engler-remy@moselle.fr

SERVICE TERRITORIAL DE METZ ORNE

6, rue Joseph Cugnot 57070 Metz
Tél. 03 87 35 02 41
brigitte.picco@moselle.fr

SERVICE TERRITORIAL DE SARREBOURG CHÂTEAU-SALINS

Chemin royal, Lieu-dit colonie des officiers
Bâtiment 214 A 57260 Dieuze
Tél. 03 56 42 02 15
christine.tourneux@moselle.fr

PÔLE DÉPARTEMENTAL DE LECTURE PUBLIQUE DE SARREGUEMINES BITCHE SERVICE TERRITORIAL DU PAYS DE BITCHE

Médiathèque Joseph Schaefer
44, rue Saint Augustin 57230 Bitché
Tél. 03 87 06 15 76
marie.baerenzung@moselle.fr

PÔLE DÉPARTEMENTAL DE LECTURE PUBLIQUE DE NILVANGE SERVICE TERRITORIAL DE THIONVILLE

Médiathèque Victor Madelaine
1, rue de Castelnau 57240 Nilvange
Tél. 03 82 86 47 00
cecile.lamaignere@moselle.fr



RAPPEL



Conformément aux mesures en vigueur, l'accès à ces animations est soumis au contrôle du Pass Sanitaire.



Pour la santé de tous, le port du masque est obligatoire.

